

Distr.: General  
2 October 2014

Arabic  
Original: English

النهج الاستراتيجي  
للإدارة الدولية للمواد  
الكيميائية



الفريق العامل المفتوح العضوية التابع للمؤتمر  
الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية  
الاجتماع الثاني  
جنيف، ١٥ - ١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤  
البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت\*  
أهداف التنمية المستدامة والإدارة السليمة للمواد  
الكيميائية لما بعد عام ٢٠٢٠

## الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات في سياق أهداف التنمية المستدامة

### مذكرة من الأمانة

- ١ - تشرف الأمانة بالرجوع إلى تقرير الفريق العامل المفتوح التابع للجمعية العامة المعني بأهداف التنمية المستدامة (A/68/970)، الذي اقترح فيه الفريق العامل ١٧ هدفاً من أهداف التنمية المستدامة و١٦٩ غايةً. وقُدِّم التقرير إلى الجمعية في دورتها الثامنة والستين للنظر فيه واتخاذ الإجراء الملائم بشأنه. وفي ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ اعتمدت الجمعية القرار ٣٠٩/٦٨ الذي قررت فيه اعتبار اقتراح الفريق العامل المضمن في التقرير الأساس الرئيسي لإدماج أهداف التنمية المستدامة في برنامج التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، مع التسليم بأن المدخلات الأخرى سُنظَر فيها أيضاً في عملية التفاوض الحكومية الدولية في الدورة التاسعة والستين للجمعية.
- ٢ - وفي الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، الذي عقد في ريو دي جانيرو، بالبرازيل، في عام ٢٠١٢، دعا رؤساء الدول والحكومات إلى إنشاء فريق عامل مفتوح لوضع مجموعة من أهداف التنمية المستدامة التي ينبغي أن تكون عملية المنحى ووجيزة وسهلة الإبلاغ ومحدودة العدد وتطلعية وذات طابع عالمي وقابلة للتطبيق في جميع البلدان، مع الأخذ في الاعتبار الحقائق الوطنية والقدرات ومستويات التنمية المتباينة ومع مراعاة السياسات والأولويات الوطنية.

٣ - إن أهداف التنمية المستدامة المقترحة مصحوبة بغايات وسيجرى تفصيلها بصورة إضافية من خلال مؤشرات تركز على النتائج القابلة للقياس. وتستند تلك الأهداف إلى الأساس الذي أرسته الأهداف الإنمائية للألفية، وتسعى إلى إنجاز الأعمال غير المنتهية للأهداف الإنمائية للألفية ومواجهة التحديات الجديدة. وهي تشكل مجموعة متكاملة لا تنفصم من الأولويات العالمية للتنمية المستدامة. وتحدد الغايات بوصفها غايات عالمية تطلعية بحيث تحدد كل حكومة غاياتها الوطنية مسترشدة في ذلك بالمستوى العالمي للطموح، ولكن مع أخذ الظروف الوطنية في الاعتبار. وتضم الأهداف والغايات جوانب اقتصادية واجتماعية وبيئية وتعترف بالصلات فيما بينها لتحقيق التنمية المستدامة بجميع أبعادها.

٤ - ويستهدف الهدف المقترح المرتبط بالصحة بوضوح تلوث الهواء والآثار الصحية للمخاطر الكيميائية والتلوث، بينما تمت الإشارة إلى الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفائات الخطرة في عدد من الأهداف المقترحة، بما في ذلك تلك المتصلة بالموارد المائية وأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة.

٥ - وتوفر أهداف التنمية المستدامة المقترحة، مع الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، فرصة لتعزيز نهج تعاوني للإدارة السليمة للمواد الكيميائية، بما في ذلك في إطار النهج الاستراتيجي.

٦ - وقد يرغب الفريق العامل المفتوح العضوية في أن يبين مزايا التضمين الصريح للتنفيذ الناجح للنهج الاستراتيجي كتدبير يرمي لتحقيق الكثير من غايات أهداف التنمية المستدامة في برنامج التنمية لما بعد عام ٢٠١٥. وقد يرغب الفريق أيضاً في أن يدرس الكيفية التي يمكن بها لأهداف التنمية المستدامة المقترحة أن توفر دافعاً جديداً لتحفيز تنفيذ الإدارة السليمة للمواد الكيميائية على المستوى القطري، من أجل توفير دعم إضافي لتنفيذ الأنظمة الدولية القائمة ولتحديد أولويات باتجاه نهج شامل للإدارة السليمة للمواد الكيميائية بوصفها شرطاً ضرورياً لتحقيق التنمية المستدامة.